

¿habrá escapatoria?

siglo mío, bestia mía

escrita por **Lola Blasco** dirigida por **Marta Pazos**
una coproducción del Centro #Dramático Nacional y Voadora
Lola Blasco Bruna Cusí Jose Díaz Miquel Insua César Louzán Hugo Torres



Centro **#Dramático** Nacional

11 NOV - 20 DIC | 2020 | Sala Francisco Nieva | Teatro Valle-Inclán

entradas en
[dramático.es](http://dramatico.es)

VOADORA



MINISTERIO
DE CULTURA
Y TURISMO

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

SIGLO MÍO, BESTIA MÍA

De Lola Blasco

Dirección Marta Pazos

Teatro Valle-Inclán | Sala Francisco Nieva

Plazuela de Ana Diosdado, s/n.

28012 Madrid

Funciones

Del 11 de noviembre al 20 de diciembre de 2020

De martes a domingo a las 18:00 h.

Encuentro con el público: 24 de noviembre de 2020

Duración: 80 min

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | COMUNICACIÓN

Teléfonos 913109429 – 913109413 - 609 052 508

prensa.cdn@inaem.cultura.gob.es

dramático.es

SIGLO MÍO, BESTIA MÍA

Premio Nacional de Literatura Dramática 2016

Texto **Lola Blasco**

Dirección **Marta Pazos**

Reparto (por orden alfabético)

| | |
|----------------------|---------------------|
| Cuaderno de bitácora | Lola Blasco |
| Yo | Bruna Cusí |
| Niño | Jose Díaz |
| El Piloto | Miquel Insua |
| Otro niño | César Louzán |
| El Buzo | Hugo Torres |

Equipo artístico

| | |
|--------------------------|------------------------------------|
| Iluminación | José Álvaro Correia |
| Escenografía | Marta Pazos |
| Vestuario | Carmen Triñanes |
| Coreografía | Amaya Galeote |
| Música | Hugo Torres & Jose Díaz |
| Maestro de palabra | Miguel Cubero |
| Ayudante de dirección | Vanessa Espín |
| Ayudante de escenografía | Carmen Triñanes |
| Esculturas | Jose Perozo |
| Fotografía | Luz Soria |
| Diseño cartel | Javier Jaén |

Coproducción de **Centro Dramático Nacional** y **Voadora**

Con el apoyo de AGADIC- Consellería de Cultura e Deportes da Xunta de Galicia. Colabora Fundación SGAE.

SINOPSIS

Siglo mío, bestia mía es una obra de teatro que habla de **cómo no perder el rumbo en un tiempo de catástrofes**. Tras la esperanza que supuso la primavera árabe, y marcado por la crisis económica, nuestro tiempo ha desembocado en decapitaciones públicas, en el terror por el terror, mientras las personas que buscan refugio naufragan en nuestras costas.

Siglo mío, bestia mía se centra en la necesidad del amor, del consuelo, del Otro. A través de una serie de nudos, viajamos de España a Siria, de la crisis personal de una mujer al terrorismo del mundo globalizado.

Tres personajes en un barco. Tres civilizaciones. Tres formas de entender el mundo y la religión. Más que hablar de estas situaciones, *Siglo mío, bestia mía* ofrece un mapa: **la cartografía emocional de una época**.

NOTAS DE LA AUTORA

Los autores solemos trabajar con referencias. En el caso de *Siglo mío, bestia mía*, nada golpea con más violencia nuestra cubierta que el barco del capitán Ahab en su persecución a Moby Dick. Moby Dick representa para Ahab el gran Otro, la Bestia. Su persecución se torna autodestructiva. Hay una frase célebre en la novela de Melville que resume excelentemente este concepto. En el momento en que Ahab se queja de ser perseguido por Moby Dick, le lanzan la siguiente pregunta: “¿Cómo sabes que no eres tú quien la persigue?”

En realidad, la enorme ballena blanca representa su miedo. Es, el suyo, un combate consigo mismo. La ballena, el Leviathan, representa también el mundo global, la expansión de horizontes y, por ende, el capitalismo. Pero antes del capitalismo de los combustibles fósiles, la bestia se alimentaba de otras fuentes de energía. El aceite que se conseguía de las ballenas era el combustible con el que se iluminaban los hogares antes del desarrollo del queroseno, a partir del carbón o del hoy codiciado petróleo.

En *Siglo mío, bestia mía*, la ballena representa a partes iguales el miedo al Otro y el deseo de petróleo por parte de Occidente. Por otro lado, y aludiendo al combate interior que lidera el capitán Ahab en *Moby Dick*, en *Siglo mío, bestia mía* se hace referencia también al **combate con uno mismo**.

Combatir a través de la cultura lo malo que habita en nosotros es, sin duda, uno de los objetivos que me planteé con esta obra. Durante el proceso de escritura me vi obligada a retomar algunos clásicos del pensamiento político y económico como son el *Leviathan* de Hobbes, sobre la organización del estado, o *Tierra y Mar* de Carl Schmitt, cuyas teorías económicas fueron utilizadas luego por el fascismo para justificar la conquista del corazón de la tierra, el *heartland*.

El combate con nosotros mismos tiene que darse desde la comprensión de nuestra construcción como ciudadanos. Evitar el peligro del auge de los movimientos de ultraderecha en Europa, cuya deriva lleva a la construcción de murallas, es nuestro deber como ciudadanos. Esas murallas que convierten nuestras ciudades en cárceles en nombre de la seguridad, en castillos de pensamiento medieval.

Es nuestro deber no hacer de nuestra época una torre babélica del desencuentro. Debemos combatir las fantasías acerca de una invasión cultural musulmana, debemos combatir los miedos donde se asocian indiscriminadamente palabras como árabe, musulmán, Islam, islamismo, fanatismo o terrorismo y que, a menudo, se utilizan como sinónimos.

Por otro lado, he querido dar cuenta en esta obra de mi propia *yihad* personal, de **mi experiencia con el desamor**. La palabra *yihad* contiene para algunos aquello que tiene que ver con el decreto divino, con la guerra y con el sacrificio. Sin embargo, para otros, la palabra *yihad* se refiere al violento esfuerzo que tenemos que hacer contra nosotros mismos para llevar una vida correcta, una vida sometida a examen, que dirían los estoicos en la antigua Grecia. En ese sentido tomo yo la palabra y me descubro en esta obra en algunas partes, a través de un diario de notas de abordaje, que dan cuenta de la soledad, pero también de **la esperanza de un alma en este tiempo**.

Lola Blasco

NOTAS DE LA DIRECTORA

Cuanto leí por primera vez *Siglo mío, bestia mía*, me resultó sorprendente la facilidad con la que las imágenes fluían en mi cabeza. Apenas llevaba unas escenas y ya veía claramente el agua en el escenario, el aislamiento de los personajes en una barca, las cuerdas de la ballena y, al fondo, los niños. Y mientras los personajes hablaban de nudos, poco a poco me adentraba en todo aquello que no decían, en su alma.

La lectura, el viaje, comenzó a convertirse en imágenes en movimiento (podía ver perfectamente cómo se entrelazaban las escenas que pasaban por la cabeza de los personajes con las escenas que ocurrían en la barca), difuminándose las fronteras entre realidad y ficción. Porque si en *Siglo mío, bestia mía* asistimos a un relato confesional, no es menos cierto que el relato juega con la fábula, abre un espacio a la creación realmente estimulante. Desde las atmósferas musicales a la escenografía o iluminación, todo en *Siglo mío, bestia mía* ha de contribuir a la elaboración de un ambiente romántico. Y es que encuentro en esta obra algo casi operístico, en la tradición de la ópera del siglo XIX.

Para explicar con una imagen de qué trata la obra, tomaría como referencia el famoso cuadro *El caminante sobre las nubes*, de Caspar David Friedrich. Como en la obra de Lola Blasco, el alemán se retrata a sí mismo frente al abismo. Aunque con una diferencia: si en la obra del pintor romántico intuimos el abismo en la espalda del personaje, en *Siglo mío, bestia mía*, es el abismo el que nos mira de frente, como si le diéramos la vuelta al cuadro, como si ese personaje nos clavara su mirada. Una mirada de mujer. Una mirada que nos deja de piedra ante lo que se intuye, ante lo que se puede predecir.

Levi Strauss ya se lamentaba en sus *Tristes trópicos* por la catástrofe natural que se avecinaba. No solo Strauss: también Thoreau lo hacía en *Walden*, al igual que los poetas de los lagos, Keats o Coleridge. Doscientos años más tarde, palabras como las de Rosseau, que hablan de cómo nuestro mundo tolera “ciertas dosis de progreso”, resuenan en nosotros al ver el paso del noroeste sin hielo. O cómo un petrolero puede ir de Houston a Tailandia en ocho días.

Escribo este texto y pienso en el mar hacia el que nos lanzamos, el mar que viene hacia nosotros, mientras algunos sacan el petróleo y otros se meten en arcas.

Y sí, el discurso ecológico es una de las cosas en las que pretendo hacer hincapié en esta obra, **una obra de apariencia profundamente dramática pero en la que, sin embargo, prevalece la celebración de la vida**, de poder amar, algo que se puede ver a través del humor que destila en algunas escenas.

Deseo dirigir *Siglo mío, bestia mía* porque **es una obra de este tiempo**, un tiempo que se ha definido como el Antropoceno: un tiempo en manos del hombre. Esto es así, para bien o para mal. Hago más las últimas palabras de la obra: “Voy a hacerlo, lo mejor que pueda”.

Marta Pazos

LOLA BLASCO (Autora)

Dramaturga, directora de escena y actriz.

Premio Nacional de Literatura Dramática 2016 por su obra *Siglo mío, bestia mía*.

Su trabajo se ha definido, desde sus comienzos, por el compromiso político y por la incorporación de nuevos lenguajes musicales al hecho escénico. Como autora ha publicado una decena de textos teatrales y ha estrenado sus piezas tanto en teatros públicos como privados. Su obra ha sido traducida al polaco y al francés, y sus textos han sido representados como lecturas dramatizadas en el Teatr Przy Stole (Polonia, 2017) o el Festival d'Avignon (2017), entre otras citas. Su pieza *Canícula* se ha estrenado, en 2018, en la localidad boliviana de Santa Cruz.

Como directora ha estado al frente de numerosos montajes en teatros de España desde el año 2012. Escenarios como la Sala Cuarta Pared, Teatro del Barrio, Centro Dramático Nacional, Teatro Español, Centro Niemeyer o el Teatro Calderón de Valladolid han acogido estrenos dirigidos por Blasco. Entre sus últimos trabajos en la dirección se encuentran *La armonía del silencio* (Teatro Español, 2017), producida por la Generalitat Valenciana, o *En amor y en la guerra*, que se estrenará en los próximos meses y que cuenta con una subvención del Ayuntamiento de Madrid.

Como actriz ha participado en espectáculos bajo la dirección de Rubén Cano (*Poesía o barbarie* y *Niemeyer Underground*), Julián Fuentes Reta (*En defensa*, *Las tres murallas* y *Cati Hermann*) y Aída Argüelles (*El comité de expulsión*). Actualmente se encuentra de gira con la propuesta *Música y mal*. Además, Lola Blasco compagina su actividad artística con su carrera docente como profesora de Literatura y Escritura Teatral en la Universidad Carlos III y profesora de Escritura en la Escuela Sur-La Fábrica.

MARTA PAZOS (Directora)

Directora de escena, intérprete y escenógrafa.

Premio de Honor al mérito en las artes escénicas de la MIT Ribadavia 2020. Premio de Honor 'Dorotea Bárcenas' 2018 y tres Premios de Teatro María Casares. Directora artística y dramaturga de Voadora, compañía junto a la que desarrolla un lenguaje propio basado en la plástica, la música, la hibridación de disciplinas y la investigación escénica constante.

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Autónoma de Barcelona, en la especialidad de pintura, Pazos completa su formación en la Scuola Cònia de la Societas Raffaello Sanzio, dirigida por Claudia Castellucci.

Desde el año 2000 dirige teatro y ópera para espacios y entidades como el Teatro Real, Teatro Español, Teatro Lliure, Centro Dramático Galego o MA Scène Nationale de Francia.

Sus creaciones se han exhibido en el Centro Dramático Nacional y en citas como Temporada Alta, Festival de Almagro, Clásicos en Alcalá, Olmedo Clásicos, Fringe- Matadero Madrid, MIT Ribadavia, Tercera Setmana, FIOT o Festival Escenas do Cambio.

Entre sus puestas en escena destacan el estreno mundial de la exitosa ópera *Je suis narcissiste*, con la que es finalista en los International Opera Awards 2020; las versiones de las obras de Shakespeare *Sueño de una noche de verano* o *La tempestad*; *Tokio3*, una revisión de la *Divina Comedia* de Dante Alighieri con la que ha sido finalista al mejor espectáculo revelación de los Premios MAX; o *Garage*, un trabajo sobre el papel de la mujer en la industria automovilística protagonizado por trabajadoras de PSA Peugeot-Citröen. Su último espectáculo como directora escénica es la ópera *La amnesia de Clío*, estrenado en noviembre de 2019.

EL ELENCO

(por orden alfabético)

Lola Blasco (*Cuaderno de bitácora*)

Ver bio arriba.

Bruna Cusí (*Yo*)

Ha protagonizado *Dogville* en el Teatre Lliure de Barcelona dirigida por Silvia Munt, *L'omissió de la Família Coleman* dirigida por Claudio Tolcachir en Temporada Alta /Teatre Romea, y *Que rebentín els actors* dirigida por Gabriel Calderón, Teatro Nacional de Cataluña. Ganadora del premio a Mejor Actriz Revelación en la 32 edición de los Premios Goya 2018 y a Mejor Actriz Secundaria en los X Premios Gaudí por *Verano 1993*. En 2019 y 2020 ha estrenado *Hogar, La Reina de los Lagartos* (Festival de Sevilla, Rizoma Festival, DA Film Fest). En 2019 estrenó también *Ardara*, la ópera prima de Elisabeth Produccions (Inedit Festival).

Jose Díaz (*Niño*)

Jefe de producción de Voadora, compañía en la que compagina su trabajo con la creación escénica, la escritura, la realización audiovisual y la composición musical. Desde 2001 trabaja también en el ámbito de la producción en cine, publicidad y televisión. Como productor teatral ha colaborado con artistas como Marta Pazos, Nuno Cardoso, Hernán Gené, Xesús Ron o Quico Cadaval, entre otros. Como músico cuenta con un Premio María Casares a la Mejor Música Original por *Tokio 3*.

Miquel Insua (*El Piloto*)

Actor formado en el Institut del Teatre de Barcelona y en el Estudio de Juan Carlos Corazza. En teatro ha participado en montajes como *Martes de Carnaval*, *Perfiles*, *El banquete* o *Don Juan de Alcalá*. Desde 2007 colabora con la Sala Cuarta Pared en el Espacio Teatro Contemporáneo, un laboratorio de investigación teatral. También ha desarrollado su carrera en el cine. Insua ha participado en películas como *Magical Girl*, *Diamond Flash*, *Abc's death*, *Sempre Xonxa* o *El río que nos lleva*, entre otras. En televisión ha actuado en series como *Gran Hotel*, *El secreto de Puente Viejo*, *Gran reserva*, *14 de abril: La República* o *Cuéntame*.

César Louzán (*Otro niño*)

Artista especializado en danza contemporánea. Ha trabajado en el Ballet Preljocaj (Francia), con el que ha girado alrededor del mundo con las obras *Blanche neige* y *Romeo an Juliete*. Ha sido bailarín principal o titular en compañías como Nova Galega de Danza, Jesús Rubio Gamo, Compañía Casi danza o Larumbe danza, entre otras.

Hugo Torres (*El Buzo*)

Actor, músico, compositor y director artístico de Voadora. Procedente de una familia de actores y productores de teatro del interior de Portugal. Tras su paso por la Escola Superior de Música e das Artes do Espectáculo de Porto, interpreta papeles icónicos de la literatura dramática universal en escenarios como el Teatro Argentina de Roma o el Teatro Nacional Dona María II de Lisboa. Como actor, ha trabajado bajo la dirección de Ricardo Pais, Giorgio Corsetti, Nuno Carinhas, Nuno Cardoso, Marta Pazos, Quico Cadaval, Carlos Santiago o Marcos Barbosa, entre otros; y ha actuado en la película *Las altas presiones*. Como compositor cuenta con un Premio María Casares a la Mejor Música Original por *Tokio 3*.

Sobre VOADORA

Voadora lleva desde el año 2007 poniendo los medios para que suceda lo imposible. Con un equipo formado por artistas complementarios de diferentes disciplinas (artes plásticas, música, escena, audiovisual...), la compañía ha sorteado las trampas de la periferia convirtiéndolas en virtud y se encuentra en un permanente estado de crecimiento, sumida siempre en una búsqueda constante de nuevos horizontes que le han hecho deslizarse por todos los lados de la creación contemporánea sin perder nunca sus señas.

La compañía ha trabajado dentro y fuera de nuestras fronteras en formatos grandes y reducidos, en montajes colectivos de índole social, en adaptaciones contemporáneas de textos clásicos, nuevas dramaturgias musicales y un largo etcétera de incursiones en géneros en los que Voadora ha dejado siempre su impronta.

Sorprende la solidez de su carrera fundamentada, sin más, en una apuesta firme por el cuidado de cada elemento, en una exigencia rigurosa y un amor extremo al arte. Una visión ética del trabajo teatral, ajena al cinismo y cuyos ecos resuenan dentro y fuera del escenario. Pero, quizás, lo más reseñable en este caso, no sea la impronta que la compañía ha dejado en estas piezas, sino la que todos esos montajes ha dejado en Voadora. Una huella que se presenta, a día de hoy, como una potente máquina de generar experiencias y preguntas sin respuesta.

RECONOCIMIENTOS

2011 - Premios María Casares: Mejor Dirección por *Super8*.

2013 - Premio de la Crítica de Galicia.

2013 - Premios María Casares XVII: Mejor Dirección, Mejor Escenografía, Mejor Música Original, Mejor Iluminación, Mejor Vestuario con *Tokio 3*.

2014 - IX Indifest: Mejor espectáculo, mejor actriz y premio del público por *Waltz*.

2014 - Premios María Casares XVIII: Mejor vestuario por *Waltz*.

2018 - XXIX Festival Galego de Teatro: Premio de Honor 'Dorotea Bárcena' a Marta Pazos.

2020 - 36º MIT Ribadavia: Premio de Honor al mérito en la artes escénicas a Marta Pazos.

CENTRO #DRAMÁTICO NACIONAL

El Centro #Dramático Nacional (CDN) es la primera unidad de producción teatral creada por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), del Ministerio de Cultura y Deporte. Desde su fundación, en 1978, la principal misión del CDN ha sido difundir y consolidar las distintas corrientes y tendencias de la dramaturgia contemporánea, con atención especial a la autoría española actual.

Desde su creación, la institución ha ofrecido más de trescientos espectáculos, entre los que cabe destacar un panorama completo de la dramaturgia española del siglo XX: Valle-Inclán, García Lorca, Jardiel Poncela, Max Aub, Buero Vallejo, Alfonso Sastre, Francisco Nieva, José María Rodríguez Méndez, Alonso de Santos, Fernando Arrabal, Fermín Cabal, Sanchis Sinisterra, Benet i Jornet, Adolfo Marsillach, Juan Mayorga o Lluïsa Cunillé. A lo largo de estos años, en sus producciones han participado los más destacados directores, escenógrafos, actores, figurinistas y profesionales del país, así como distinguidas figuras de la escena internacional.

El CDN dispone de dos sedes para el desarrollo de sus actividades: el Teatro María Guerrero y el Teatro Valle-Inclán. La capacidad de gestión y producción de la institución le permite programar simultáneamente estos espacios estables y, a la vez, exhibir sus producciones en gira, tanto en España como en escenarios internacionales.

En la historia del CDN pueden distinguirse varias etapas, delimitadas por los cambios en la dirección de la institución: Adolfo Marsillach (1978-1979), el triunvirato formado por Nuria Espert, José Luis Gómez y Ramón Tamayo (1979-1981), José Luis Alonso (1981-1983), Lluís Pasqual (1983-1989), José Carlos Plaza (1989-1994), Amaya de Miguel (1994), Isabel Navarro (1994-1996), Juan Carlos Pérez de la Fuente (1996-2004), Gerardo Vera (2004-2011), Ernesto Caballero (2012-2019) y el actual director Alfredo Sanzol, desde enero de 2020.



CDN
Centro Dramático Nacional